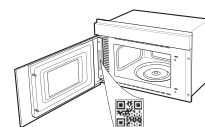



THANK YOU FOR BUYING A HOTPOINT-ARISTON PRODUCT

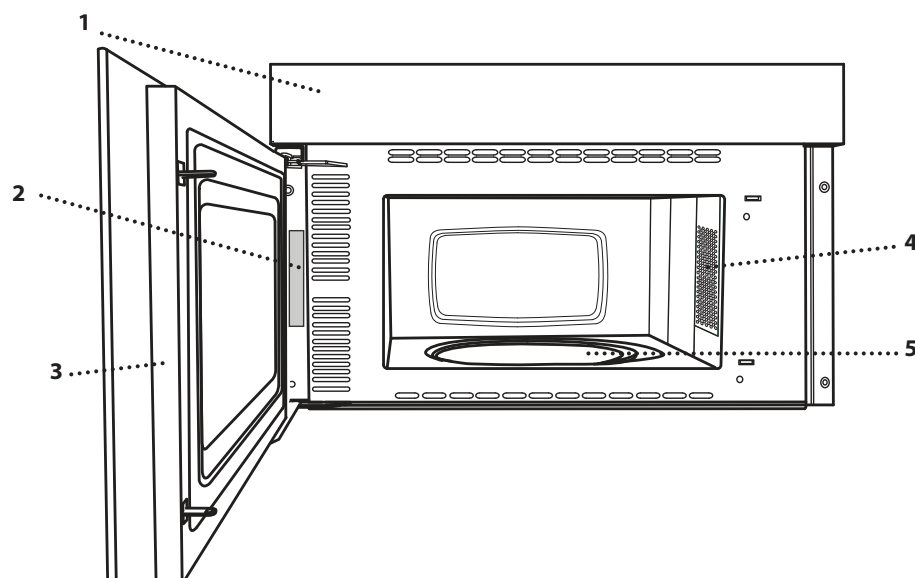
In order to receive a more complete assistance, please register your product on www.register10.eu

PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO REACH MORE INFORMATION



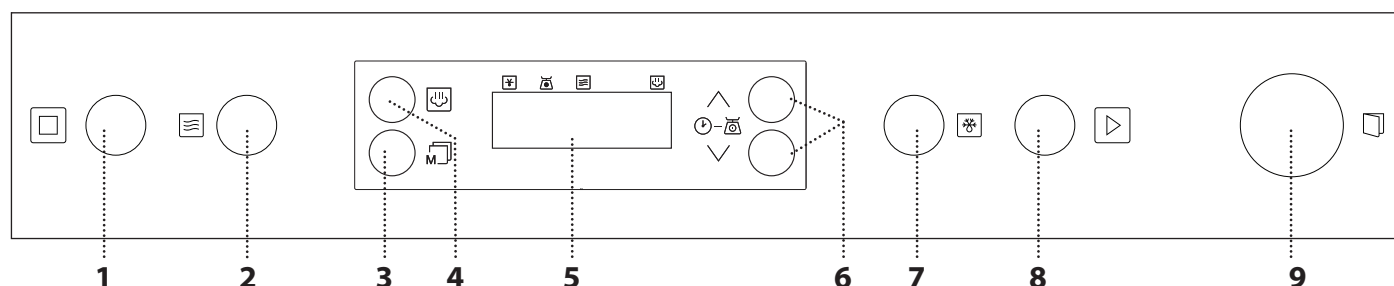
Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.

PRODUCT DESCRIPTION



- 1. Control panel
- 2. Identification plate
(do not remove)
- 3. Door
- 4. Light
- 5. Turntable

CONTROL PANEL



1. STOP

For stopping a function or an audible signal, cancelling the settings and switching off the oven.

2. MICROWAVE / POWER FUNCTION

For selecting the microwaves function and setting the required power level.

3. SETTINGS MEMORY

4. STEAM FUNCTION

5. DISPLAY

6. + / - BUTTONS

For adjusting the settings of a function (e.g. length, weight).

7. DEFROST DYNAMIC

8. START

For starting a function. When the oven is switched off, it activates the **"Jet Start"** microwave function.

9. DOOR OPENING BUTTON

Hotpoint

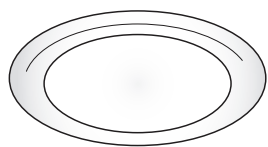
ARISTON

ACCESSORIES



Download the Use and Care Guide from
docs.hotpoint.eu for more information

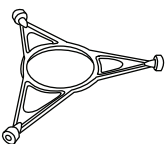
TURNTABLE



containers and accessories.

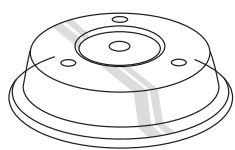
Placed on its support, the glass turntable can be used with all cooking methods. The turntable must always be used as a base plate for other

TURNTABLE SUPPORT



Only use the support for the glass turntable. Do not rest other accessories on the support.

COVER (IF SUPPLIED)



Useful for covering food while it is cooking or heating in the microwave. The cover reduces splashes, keeps foods moist and can also be used to create two cooking levels.

STEAMER



To steam foods such as fish or vegetables, place these in the basket (2) and pour drinking water (100 ml) into the bottom of the steamer (3) to achieve the right amount of steam.

To boil foods such as potatoes, pasta, rice or cereals, place these

directly on the bottom of the steamer (the basket is not required) and add an appropriate amount of drinking water for the amount you are cooking. For best results, cover the steamer with the lid (1) provided.

Always place the steamer on the glass turntable and only use it with the appropriate cooking functions, or with microwave function.

The number and type of accessories may vary depending on which model is purchased. Other accessories that are not supplied can be purchased separately from the After-Sales Service.

There are a number of accessories available on the market. Before you buy, ensure they are suitable for microwave use and resistant to oven temperatures.

Metallic containers for food or drink should never be used during microwave cooking.

Always ensure that foods and accessories do not come into contact with the inside walls of the oven.

Always ensure that the turntable is able to turn freely before starting the oven. Take care not to unseat the turntable whilst inserting or removing other accessories.

FUNCTIONS



Download the Use and Care Guide from
docs.hotpoint.eu for more information



MICROWAVES

For quickly cooking and reheating food or drinks.

POWER	RECOMMENDED FOR
750 W	Quickly reheating drinks or other foods with a high water content or meat and vegetables.
500 W	Cooking fish, meaty sauces, or sauces containing cheese or egg. Finishing off meat pies or pasta bakes.
350 W	Slow, gently cooking. Perfect for melting butter or chocolate.
160 W	Defrosting frozen food or softening butter and cheese.
0 W	When using the timer only



AUTO-STEAM

For steam-cooking foods such as vegetables or fish, using the steamer provided. Pour 100 ml of drinking water into the bottom of the steamer, place the food on the wire shelf and cover it, then proceed with cooking.

CATEGORY	FOOD
1	Tubers and root vegetables (e.g. potatoes, carrots, turnips)
2	Fresh vegetables (e.g. cauliflower, broccoli)
3	Frozen vegetables
4	Fillets of fish

Required accessory: Steamer



DEFROST

For quickly defrosting food such as meat, poultry and fish weighing between 100 g and 2 kg. Food should be placed directly onto the glass turntable. Turn the food when prompted.

Hotpoint

ARISTON

DAILY USE

. SELECT A FUNCTION

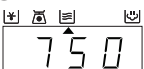
Simply press the button for the function you require to select it.

. SET THE LENGTH

 After selecting the function you require, use $\wedge$ or $\vee$ to set the length for it to run.

The time can be changed during cooking by pressing $\wedge$ or $\vee$ or by increasing the length for 30 seconds each time by pressing .

. SET THE POWER OF THE MICROWAVE

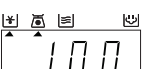
 Press  as many times as required to select the power level for the microwave.

Please note: You can also change this setting during cooking by pressing .

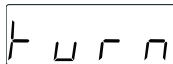
. AUTO-STEAM

 Press  until the food category you require is shown, then use $\wedge$ or $\vee$ to set the weight of the food.

. DEFROST

 Press , then use $\wedge$ or $\vee$ to set the weight of the food.

During defrosting, the function will pause briefly to allow you to turn the food.



Once the operation is complete, close the door and press .

. ACTIVATE THE FUNCTION

Once you have applied the settings you require, press  to activate the function.

You can press  at any time to pause the function that is currently active.

. SAFETY LOCK

 This function is automatically activated to prevent the oven from being switched on accidentally. Open and close the door, then press  to start the function.

. PAUSE

To pause an active function, for example to stir or turn the food, simply open the door.

To resume the cooking process, close the door and press .

. JET START

When the oven is switched off, press  to activate cooking with the microwave function set at full power (750 W) for 30 seconds.

Every time the  button is pressed again, the cooking time will be increased by a further 30 seconds.

. MEMORY FUNCTION

The save the function and settings shown on the display once you have selected a function and adjusted its settings as required, press and hold  : An audible signal will indicate that the settings have been saved correctly.

To recall one of your favourite functions at a later date, press  and then press  to activate the function.

Please note: You can resave the settings at any time by repeating these steps.

. SET THE TIME

 With the oven switched off, press  until the two digits for the hour (on the left) starting flashing.

Use $\wedge$ or $\vee$ to set the correct hour and press  to confirm: The minutes will flash on the display. Use $\wedge$ or $\vee$ to set the minutes and press  to confirm.

Please note: You may need to set the time again following lengthy power outages.

. TIMER

When the oven is switched off, the display can be used as a timer. To activate the function and set the length of time you require, use $\wedge$ or $\vee$. Press  to set the power to 0 W, then press  to activate the countdown.

Please note: The timer does not activate any of the cooking cycles.

To stop the timer at any time, press .

CLEANING

Do not use steam cleaners.

Do not use wire wool, abrasive scourers or abrasive/corrosive cleaning agents, as these could damage the surfaces of the appliance.

INTERIOR AND EXTERIOR SURFACES

- Clean the surfaces with a damp cloth. If they are very dirty, add a few drops of pH-neutral detergent. Finish off with a dry cloth.
- Clean the door glass with a suitable liquid detergent.
- At regular intervals or in case of spills, remove the turntable and its support to clean the bottom of the oven, removing all food residue.

ACCESSORIES

All the accessories can be cleaned in the dishwasher.

TROUBLESHOOTING

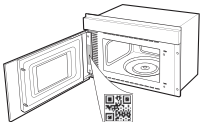


Download the Use and Care Guide from docs.hotpoint.eu for more information

Problem	Possible cause	Solution
The oven does not work	Power cut. Disconnection from the mains.	Check for the presence of mains electrical power and whether the oven is connected to the electricity supply. Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.
The display is showing "Err".	Software fault.	Contact you nearest After-sales Service Centre and state the letter or number that follows "Err".

Policies, standard documentation and additional product information can be found by:

- Using the QR code in your appliance
- Visiting our website docs.hotpoint.eu
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

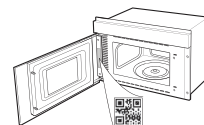




**БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА
HOTPOINT-ARISTON**

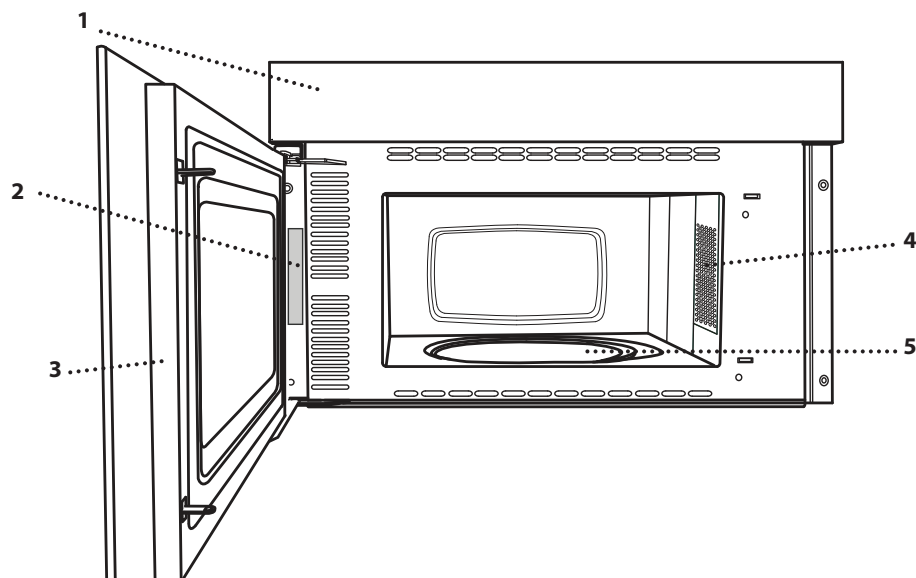
За да получите по-пълно съдействие, регистрирайте
Вашия уред на www.register10.eu

**МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА
ВАШИЯ УРЕД, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ
ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ**



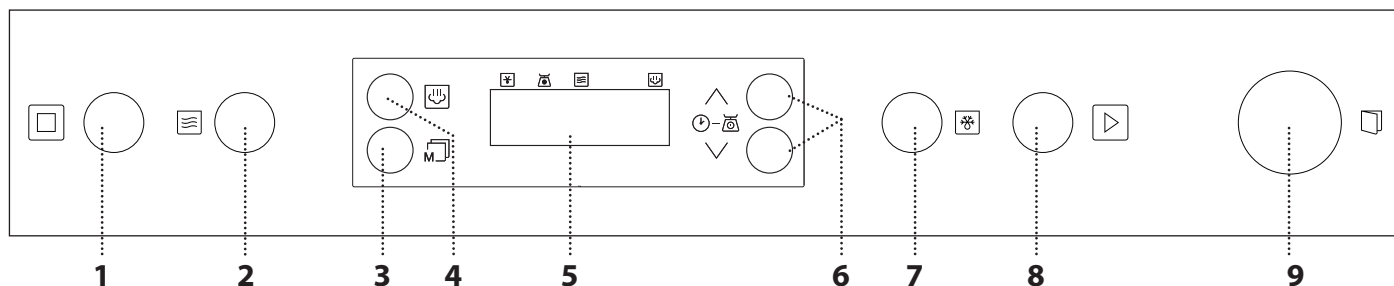
**Преди да използвате уреда, прочетете внимателно
инструкциите за безопасност.**

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



1. Панел за управление
2. Заводска табелка
(не премахвайте)
3. Вратичка
4. Осветление
5. Въртяща се поставка

ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



1. СТОП

За спиране на функция или звуков
сигнал, отмяна на настройки или
изключване на фурната.

2. ФУНКЦИЯ МИКРОВЪЛНИ / МОЩНОСТ

За избиране на микровълнова
функция и настройка на
необходимото ниво на мощност.

3. НАСТРОЙКИ ПАМЕТ

4. ФУНКЦИЯ ПАРА

5. ДИСПЛЕЙ

6. БУТОНИ +/-

За регулиране на настройките на
функция (напр. продължителност,
тегло).

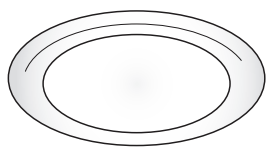
7. DEFROST DYNAMIC

8. START

За стартиране на функция.
Когато фурната е изключена,
тя активира микровълновата
функция „Jet Start“.

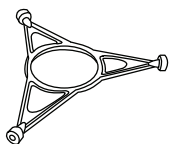
9. БУТОН ЗА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИЧКАТА

ВЪРТЯЩА СЕ ПОСТАВКА



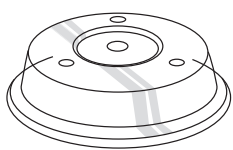
Поставена върху стойката си, стъклената въртяща се поставка може да се използва при всички методи на готвене. Въртящата се поставка трябва винаги да се използва като основа за други съдове или принадлежности.

СТОЙКА НА ВЪРТЯЩАТА СЕ ПОСТАВКА



Използвайте стойката само за стъклената въртяща се поставка. Не поставяйте други принадлежности върху стойката.

КАПАК (АКО Е ПРЕДОСТАВЕН)



Удобен за покриване на ястия, докато се приготвят или нагряват в микровълновата. Капакът намалява пръските, запазва влагата в ястията и може също да се използва за получаване на две нива за готвене.

ПРИ БОР ЗА ЗАПАРВАНЕ



За запарване на продукти като риба или зеленчуци ги поставяйте в кошницата (2) и наливайте питейна вода (100 ml) на дъното на прибора за запарване (3) за постигане на нужното количество пара. За да варите продукти като паста,

ориз или картофи, ги поставяйте директно на дъното на прибора за запарване (кошницата не е необходима) и добавяйте подходящо количество питейна вода според количеството продукти. За най-добри резултати покривайте прибора за запарване с приложения капак (1). Винаги поставяйте прибора за запарване върху стъклената въртяща се поставка и го използвайте само с подходящи функции за готвене или микровълнови функции.

Броят и видът на принадлежностите може да е различен в зависимост от закупения модел.

Други принадлежности, които не са приложени, могат да бъдат закупени отделно от отдела за следпродажбено обслужване.

В търговската мрежа са налични голям брой принадлежности. Преди покупка се уверете, че са подходящи за употреба в микровълнова фурна и устойчиви на температурите във фурната.

Никога не използвайте метални съдове за храна или напитки при микровълново готвене.

Винаги проверявайте ястията и принадлежностите да не влизат в контакт с вътрешните стени на фурната.

Винаги проверявайте дали въртящата се поставка се върти свободно, преди да включите фурната. Внимавайте да не отместите въртящата се поставка, докато поставите или премахвате други принадлежности.

ФУНКЦИИ



МИКРОВЪЛНИ

За бързо приготвяне и претопляне на храни и напитки.

МОЩНОСТ	ПРЕПОРЪЧАНА ЗА
750 W	Бързо претопляне на напитки или други храни с високо съдържание на вода, или на месо и зеленчуци.
500 W	Готвене на риба, месни сосове или сосове със сирене или яйца. Финална фаза за месни пайове или печена паста.
350 W	Бавно, щадящо готвене. Идеално за разтапяне на масло или шоколад.
160 W	Размразяване на замразени храни или размекване на масло и сирене.
0 W	Когато използвате само таймера



За допълнителна информация изтеглете ръководството за употреба и поддръжка от docs.hotpoint.eu



АВТО-ПАРА

За готвене на пара на продукти като зеленчуци или риба с приложения прибор за запарване. Налейте 100 ml питейна вода на дъното на прибора за запарване, поставете продуктите на телената полица и я покрийте, след което продължете готвенето.

КАТЕГОРИЯ	ХРАНА
1	Луковици и кореноплодни (напр. картофи, моркови, ряпа)
2	Пресни зеленчуци (напр. карфиол, броколи)
3	Замразени зеленчуци
4	Филета от риба

Необходима принадлежност: Прибор за запарване



РАЗМРАЗЯВАНЕ

За бързо размразяване на храни като месо, птиче месо и риба с тегло между 100 g и 2 kg. Продуктите следва да се поставят направо върху стъклената въртяща се поставка. Обърнете храната, когато бъдете подканени.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

. ИЗБЕРЕТЕ ФУНКЦИЯ

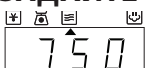
Просто натиснете бутона за необходимата функция, за да я изберете.

. ЗАДАЙТЕ ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА



След като изберете необходимата функция, използвайте $\wedge$ или $\vee$, за да настроите продължителността на работата ѝ. Времето може да се променя по време на готвене с натискане на $\wedge$ или $\vee$ или чрез увеличаване на продължителността с 30 секунди всеки път при натискане на $\rightarrow$.

. ЗАДАЙТЕ МОЩНОСТТА НА МИКРОВЪЛНОВАТА



Натиснете $\equiv$ колкото пъти е необходимо, за да изберете нивото на мощност за микровълновата.

Моля, имайте предвид: Можете също да променят настройката по време на готвене, като натискате $\equiv$.

. АВТО-ПАРА



Натискайте ☁ , докато се изведе необходимата категория храна, след което използвайте $\wedge$ или $\vee$, за да настроите теглото на храната.

. РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете ❄ , след което използвайте $\wedge$ или $\vee$, за да настроите теглото на храната.

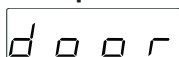
По време на размразяване функцията за кратко ще остане на пауза, за да можете да обърнете храната. След като завършите операцията, затворете вратата и натиснете $\rightarrow$.

. АКТИВИРАЙТЕ ФУНКЦИЯТА

След като приложите необходимите настройки, натиснете $\rightarrow$, за да активирате функцията.

Можете да натиснете ⏏ по всяко време, за да поставите текущо активната функция на пауза.

. ЗАЩИТНО ЗАКЛЮЧВАНЕ



Тази функция се активира автоматично за предотвратяване на ненадейното включване на фурната. Отворете и затворете вратичката, след което натиснете $\rightarrow$, за да стартирате функцията.

. ПАУЗА

За да поставите на пауза активна функция, например за да разбъркате или обърнете храната, просто отворете вратичката.

За да подновите процеса на готвене, затворете вратичката и натиснете $\rightarrow$.

. JET START

Когато фурната е изключена, натиснете $\rightarrow$, за да активирате готвенето с микровълнова функция, зададена на пълна мощност (750 W) за 30 секунди.

Всеки път когато натиснете бутона $\rightarrow$, към времето за готвене се прибавят още 30 секунди.

. ФУНКЦИЯ ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ

За да запазите функцията и настройките, показани на дисплея след като сте избрали функция и регулирали настройките според необходимостта, натиснете и задръжте M : Звуков сигнал показва, че настройките са запазени правилно.

За да извикате една от любимите си функции на по-късна дата, натиснете M , след което натиснете $\rightarrow$ за да активирате функцията.

Моля, имайте предвид: Можете да запазите настройките отново по всяко време, като повторите тези стъпки.

. СВЕРЯВАНЕ НА ЧАСОВНИКА



При изключена фурна натискайте ⏏ , докато двете цифри за часа (отляво) започнат да мигат.

Чрез $\wedge$ или $\vee$ сверете часа и потвърдете с $\rightarrow$: Минутите ще мигат на дисплея.

Чрез $\wedge$ или $\vee$ сверете минутите и потвърдете с $\rightarrow$.

Моля, имайте предвид: След продължително прекъсване на електрозахранването може да се наложи да сверите часовника отново.

. ТАЙМЕР

Когато фурната е изключена, дисплеят може да се използва като таймер. За да активирате функцията и зададете продължителността на необходимото време, използвайте $\wedge$ или $\vee$. Натиснете $\equiv$, за да нагласите мощността на 0 W, след което натиснете $\rightarrow$, за да активирате обратното броене.

Моля, имайте предвид: Таймерът не активира никоя от програмите за готвене. За да спрете таймера по всяко време, натиснете ⏏ .

Hotpoint

ARISTON

ПОЧИСТВАНЕ

Не използвайте паропочистващи машини.

Не използвайте стоманена вълна, стъргалки или абразивни/разяждащи почистващи препарати, тъй като те могат да повредят повърхностите на уреда.

ВЪТРЕШНИ И ВЪНШНИ ПОВЪРХНОСТИ

- Почистете повърхностите с влажна кърпа. Ако са много замърсени, добавете няколко капки почистващ препарат с неутрално рН. Накрая забършете със суха кърпа.
- Почистете стъклото на вратичката с подходящ течен препарат за почистване.
- На равни интервали или в случай на разливане отстранявайте въртящата се поставка и стойката ѝ, за да почистите дъното на фурната, премахвайки всички остатъци от храна.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Всички принадлежности могат да бъдат почистени в съдомиялна машина.

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

За допълнителна информация изтеглете ръководството за употреба и поддръжка от docs.hotpoint.eu

Проблем	Възможна причина	Решение
Фурната не работи	Няма захранване с електроенергия. Уредът е изключен от мрежата.	Проверете дали има напрежение в мрежата и дали фурната е включена към мрежата. Изключете и включете уреда отново, за да видите дали проблемът не е отстранен.
На дисплея се изписва "Err" (Грешка).	Софтуерна неизправност.	Свържете се с най-близкия център за следпродажбено обслужване на клиенти и съобщете числото след "Err".

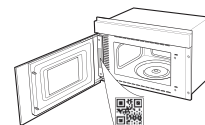
Правилата, стандартната документация и допълнителна информация за продукта можете да намерите, като:

- Използване на QR кода на вашето устройство
- Посетите нашия уебсайт docs.hotpoint.eu
- **Или като се свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване съобщавайте кодовете, посочени на идентификационната табелка на вашия уред.


**GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO
HOTPOINT-ARISTON**

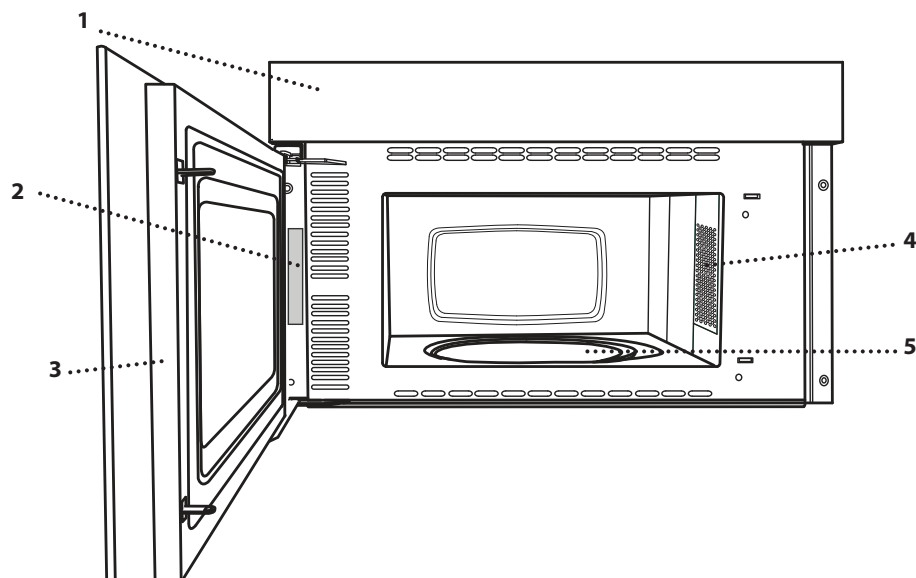
Para recibir una asistencia más completa, registre su producto en www.register10.eu

**ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU
APARATO PARA OBTENER MÁS
INFORMACIÓN**



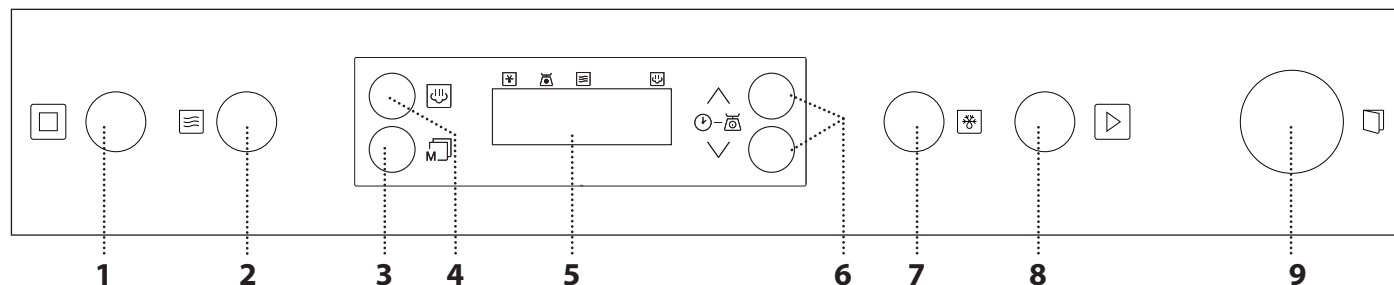
**Antes de usar el aparato, lea atentamente las
Instrucciones de seguridad.**

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1. Panel de control
- 2. Placa de características
(no debe retirarse)
- 3. Puerta
- 4. Luz
- 5. Plato giratorio

PANEL DE CONTROL



1. STOP

Para detener una función o una señal acústica, borrar las configuraciones y apagar el horno.

2. POTENCIA/FUNCIÓN DEL MICROONDAS

Para la seleccionar la función microondas y configurar el nivel de potencia necesario.

3. CONFIGURACIÓN DE LA MEMORIA

4. FUNC IÓN VAPOR

5. PANTALLA

6. PULSADORES + / -

Para ajustar las configuraciones de una función (p. ej. duración, peso).

7. DEFROST DYNAMIC

8. INICIO

Sirve para activar una función. Cuando el horno está apagado, activa la función de «Jet Start» del microondas.

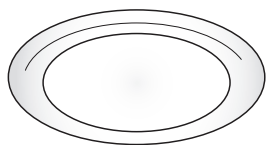
9. PULSADOR APERTURA DE LA PUERTA

ACCESORIOS



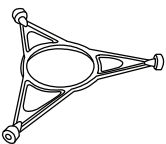
Descargue la Guía de uso y cuidado en docs.hotpoint.eu para más información

PLATO GIRATORIO



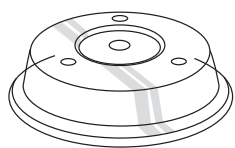
El plato giratorio debe estar colocado en su soporte y puede utilizarse en todos los métodos de cocción. El plato giratorio siempre debe utilizarse como base para los contenedores y accesorios.

SOPORTE DEL PLATO GIRATORIO



Utilice el soporte solamente para el plato giratorio de cristal. No coloque otros accesorios en el soporte.

TAPA (SI HAY)



Es útil para cubrir los alimentos cuando se cocina o se calienta en el microondas. La tapa reduce las salpicaduras, mantiene la humedad de los alimentos y también se puede utilizar para crear dos niveles de cocción.

VAPORERA



Para cocinar al vapor alimentos como pescados o verduras, colóquelos en el cesto (2) y ponga agua potable (100 ml) en el fondo de la vaporera (3) para crear la cantidad de vapor correcta. Para hervir alimentos como pasta, arroz, patatas, colóquelos directamente en el fondo de la vaporera (no es necesario el cesto) y añada la cantidad de agua adecuada a la cantidad de alimentos que esté cocinando. Para obtener los mejores resultados, cubra la vaporera con la tapa (1) suministrada. Coloque siempre la vaporera en el plato giratorio y utilícela solamente con las funciones de cocción adecuadas o con las funciones de microondas.

El número y tipo de accesorios puede variar de un modelo a otro. Los accesorios no incluidos pueden adquirirse aparte en el Servicio Postventa.

Hay varios accesorios disponibles en el mercado. Antes de adquirirlos, asegúrese de que son aptos para el microondas y resistentes a las temperaturas del horno.

Los contenedores metálicos para alimentos o bebidas no deben utilizarse nunca para la cocción con el microondas.

Asegúrese siempre de que ni los alimentos ni los accesorios entren en contacto con las paredes internas del horno.

Compruebe siempre que el plato giratorio gira sin problemas antes de poner en marcha el horno. Tenga cuidado de no desencajar el plato giratorio cuando introduzca o saque otros accesorios.

FUNCIONES



Descargue la Guía de uso y cuidado en docs.hotpoint.eu para más información



MICROONDAS

Para cocinar y recalentar alimentos o bebidas con rapidez.

POTENCIA	RECOMENDADA PARA
750 W	Calentar rápidamente bebidas u otros alimentos con alto contenido en agua, o carne y verduras.
500 W	Cocción de pescado, salsas con carne, o salsas que contengan queso o huevo. Acabado de pasteles de carne o pasta al horno.
350 W	Cocción lenta y suave. Perfecta para derretir mantequilla o chocolate.
160 W	Descongelar alimentos o ablandar mantequilla o queso.
0 W	Cuando se utiliza solamente el temporizador



AUTO-VAPOR

Para cocinar al vapor alimentos como verduras o pescado, utilizando la vaporera suministrada. Ponga 100 ml de agua potable en el fondo de la vaporera, coloque los alimentos en la rejilla y cubra, luego proceda con la cocción.

CATEGORÍA	ALIMENTO
1	Hortalizas de raíz y tubérculos (por ej. patatas, zanahorias, nabos)
2	Verduras frescas (por ej. coliflor, brócoli)
3	Verduras congeladas
4	Filetes de pescado

Accesorio necesario: Vaporera

Hotpoint

ARISTON



DESCONGELAR

Para descongelar rápidamente carne, aves y pescado con un peso comprendido entre 100 g y 2 kg. Los alimentos deben colocarse directamente en el plato giratorio. Remueva los alimentos cuando lo indique.

USO DIARIO

. SELECCIONAR UNA FUNCIÓN

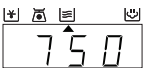
Para seleccionar una función solamente debe pulsar el botón correspondiente.

. ESTABLECER EL TIEMPO

 Después de seleccionar que desee, utilice $\wedge$ o $\vee$ para establecer el tiempo de funcionamiento.

El tiempo establecido pueden cambiarse durante la cocción pulsando $\wedge$ o $\vee$ o aumentando el tiempo en 30 segundos cada vez que se pulsa $\rightarrow$.

. ESTABLECER LA POTENCIA DEL MICROONDAS

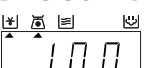
 Pulse $\equiv$ tantas veces como sea necesario para seleccionar el nivel de potencia del microondas.

Nota: Esta configuración también se puede cambiar durante la cocción pulsando $\equiv$.

. AUTO-VAPOR

 Pulse $\updownarrow$ hasta que aparezca la categoría de alimentos que desea, luego utilice $\wedge$ o $\vee$ para establecer el peso de la comida.

. DESCONGELAR

 Pulse $\star$, luego utilice $\wedge$ o $\vee$ para establecer el peso de los alimentos.

Durante la descongelación, la función se detendrá brevemente para que pueda girar los alimentos.

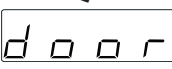
Cuando haya finalizado la operación, cierre la puerta y pulse $\rightarrow$.

. ACTIVAR LA FUNCIÓN

Una vez que haya aplicado la configuración deseada, pulse $\rightarrow$ para activar la función.

Puede pulsar $\square$ en cualquier momento para poner en pausa la función que esté activada en ese momento.

. BLOQUEO DE SEGURIDAD

 Esta función se activa automáticamente para evitar la activación accidental del horno. Abra y cierre la puerta, y pulse $\rightarrow$ para activar la función.

. PAUSA

Para detener una función activa, por ejemplo para mover o girar la comida, solamente tendrá que abrir la puerta.

Para reanudar el proceso de cocción, cierre la puerta y pulse $\rightarrow$.

. ACTIVAR LA FUNCIÓN

Una vez que haya aplicado la configuración deseada, pulse $\rightarrow$ para activar la función.

Puede pulsar $\square$ en cualquier momento para poner en pausa la función que esté activada en ese momento.

. FUNCIÓN MEMORIA

La función memorizar aparecerá en la pantalla cuando haya seleccionado una función y ajustado las configuraciones necesarias, para activarla deberá pulsar y mantener pulsado M : Se emitirá una señal acústica para indicar que las configuraciones se han guardado correctamente.

Para activar una de sus funciones preferidas en otro momento, pulse M y luego $\rightarrow$ para activarla.

Nota: Puede volver a guardar las configuraciones siempre que lo desee repitiendo estas operaciones.

. CÓMO CONFIGURAR LA HORA

 Con el horno apagado, pulse $\square$ hasta que empiecen a parpadear los dos dígitos de la hora (a la izquierda).

Utilice $\wedge$ o $\vee$ para establecer la hora correcta y pulse $\rightarrow$ para confirmar: Los minutos parpadearán en la pantalla.

Utilice $\wedge$ o $\vee$ para ajustar los minutos y pulse $\rightarrow$ para confirmar.

Nota: Después de un corte de suministro prolongado, es posible que tenga que volver configurar la hora.

. TIMER

Cuando el horno está apagado, la pantalla puede utilizarse como temporizador. Para activar la función y seleccionar el tiempo que necesite, utilice $\wedge$ o $\vee$. Pulse $\equiv$ para establecer la potencia en 0 W, luego pulse $\rightarrow$ para activar la cuenta atrás.

Nota: El temporizador no activa ninguno de los ciclos de cocción. Para detener el temporizador en cualquier momento, pulse $\square$.

Hotpoint

ARISTON

LIMPIEZA

No utilice aparatos de limpieza con vapor.

No utilice estropajos de acero, estropajos abrasivos ni productos de limpieza abrasivos/corrosivos, ya que podrían dañar las superficies del aparato.

SUPERFICIES INTERNAS Y EXTERNAS

- Limpie las superficies con un paño húmedo. Si están muy sucias, añada unas gotas de detergente neutro al agua. Seque con un paño seco.
- Limpie el cristal de la puerta con un detergente líquido adecuado.
- A intervalos regulares o si se derrama algo, retire el plato giratorio y el soporte para limpiar el fondo del horno, retirando todos los restos de alimentos.

ACCESORIOS

Todos los accesorios pueden lavarse en el lavavajillas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Descargue la Guía de uso y cuidado en docs.hotpoint.eu para más información

Problema	Posible causa	Solución
El horno no funciona	Corte de suministro. Desconexión de la red eléctrica.	Compruebe que haya corriente eléctrica en la red y que el horno esté enchufado a la toma de electricidad. Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.
La pantalla muestra «Err».	Fallo del software.	Póngase en contacto con el Servicio Postventa más cercano e indique la letra o número que aparecen detrás de «Err».

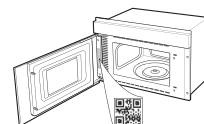
Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar e información adicional sobre productos mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizando el código QR en tu aplicación
- Visitando nuestra página web docs.hotpoint.eu
- También puede **ponerse en contacto con nuestro Servicio Postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

**MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT HOTPOINT-ARISTON**

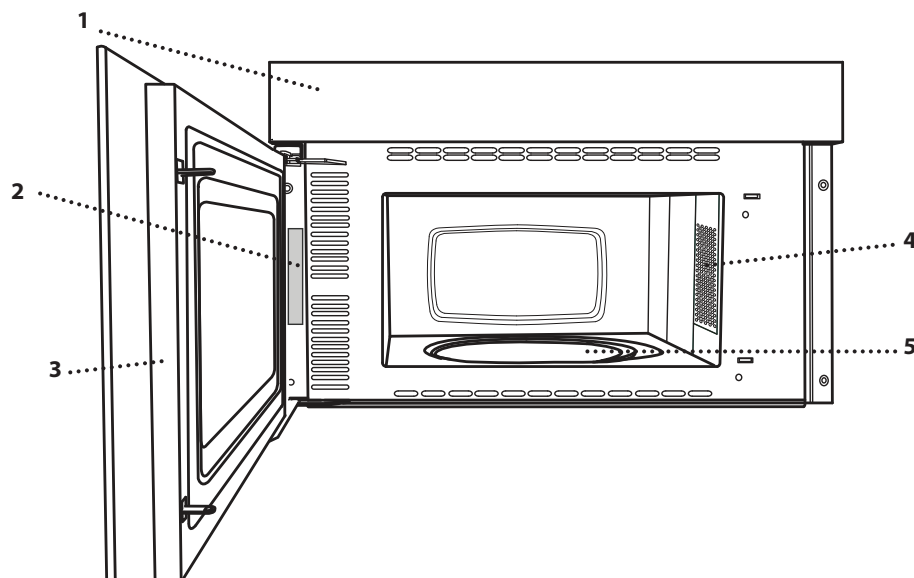
Afin de profiter d'une assistance complète, veuillez enregistrer votre appareil sur www.register10.eu

**VEUILLEZ SCANNER LE QR CODE
SUR VOTRE APPAREIL AFIN
D'OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS**



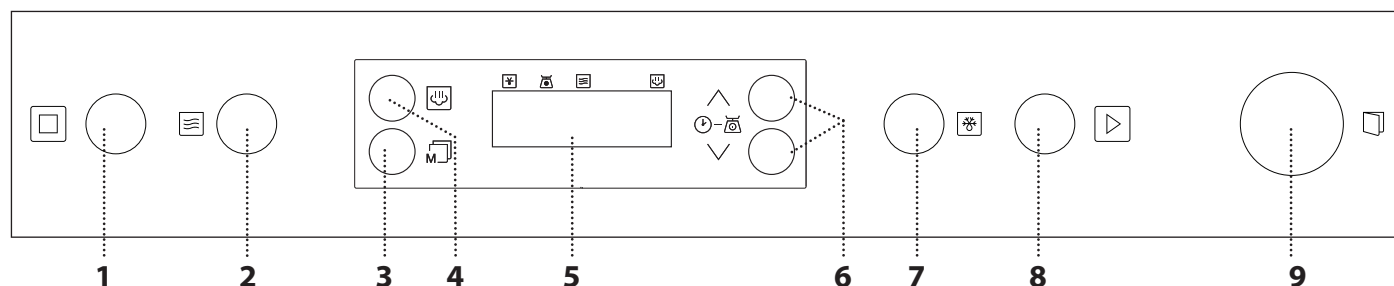
Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1. Panneau de commande
- 2. Plaque signalétique
(ne pas enlever)
- 3. Porte
- 4. Éclairage
- 5. Plaque tournante

PANNEAU DE COMMANDES

**1. ARRÊT**

Pour interrompre une fonction ou un signal sonore, annuler des réglages et éteindre le four.

**2. FOUR À MICRO-ONDES /
FONCTION PUISSANCE**

Pour sélectionner la fonction micro-ondes et régler le niveau de puissance désiré.

3. RÉGLAGES DE LA MÉMOIRE**4. FONCTION VAPEUR****5. ÉCRAN****6. TOUCHES + / -**

Pour régler les valeurs d'une fonction (par ex. durée, poids).

7. DEFROST DYNAMIC**8. DÉMARRER**

Pour lancer une fonction. Lorsque le four est éteint, elle active la fonction micro-onde « **Jet Start** ».

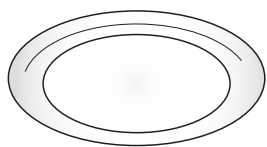
**9. TOUCHE D'OUVERTURE DE
LA PORTE**

ACCESSOIRES



Pour plus d'information, téléchargez le Guide d'utilisation et entretien à partir de docs.hotpoint.eu

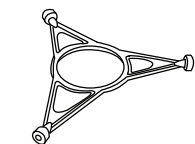
PLATEAU TOURNANT



Installée sur son support, la plaque tournante en verre peut être utilisée avec toutes les méthodes de cuisson.

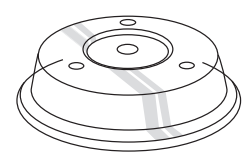
La plaque tournante peut toujours être utilisée comme base pour les autres récipients ou accessoires.

SUPPORT DU PLATEAU TOURNANT



Utilisez le support uniquement pour la plaque tournante en verre. Ne placez pas d'autres accessoires sur le support.

COUVERCLE (SELON LE MODÈLE)



Utile pour couvrir les aliments lors de la cuisson ou lorsqu'on les réchauffe dans le four à micro-ondes. Le couvercle réduit les éclaboussures, garde les aliments tendres, et peut aussi être utilisé

pour créer un deuxième niveau de cuisson.

PANIER-VAPEUR



1 Pour cuire à la vapeur les aliments comme le poisson ou les légumes, placez-les dans le panier (2) et versez de l'eau potable (100 ml) dans la partie inférieure du panier-vapeur (3) pour obtenir la bonne quantité de vapeur.

Pour cuire des aliments comme

les pâtes, le riz, ou les pommes de terre, placez-les directement dans la partie inférieure du panier-vapeur (vous n'avez pas besoin du panier) et ajoutez la quantité d'eau potable adéquate pour la quantité d'aliments à cuire.

Pour les meilleurs résultats, couvrez le panier-vapeur avec le couvercle (1) fourni. Placez toujours le panier-vapeur sur la plaque tournante en verre et utilisez-le uniquement avec les fonctions de cuisson compatibles ou avec les fonctions du four à micro-ondes.

Le nombre et type d'accessoires peuvent varier selon le modèle acheté.

Pour les accessoires qui ne sont pas fournis, il est possible de les acheter séparément auprès du Service Après-Vente.

De nombreux accessoires sont disponibles sur le marché. Avant d'en acheter un, assurez-vous qu'il est adapté pour la cuisson au four à micro-ondes et qu'il est résistant à la chaleur du four.

Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne devraient jamais être utilisés pour la cuisson au four à micro-ondes.

Toujours s'assurer que les aliments et les accessoires ne touchent pas aux parois internes du four.

Toujours vous assurer que la plaque tournante peut tourner librement avant de mettre l'appareil en marche. Assurez-vous de ne pas déplacer la plaque tournante lorsque vous insérez ou retirez des accessoires.

FONCTIONS



Pour plus d'information, téléchargez le Guide d'utilisation et entretien à partir de docs.hotpoint.eu



MICRO-ONDES

Pour rapidement cuire ou réchauffer des aliments ou des breuvages.

PUISSANCE	RECOMMANDÉE POUR
750 W	Rapidement réchauffez les boissons, les aliments avec une forte teneur en eau, la viande, et les légumes.
500 W	Cuisson du poisson, des sauces à la viande, ou les sauces contenant du fromage ou des œufs. Terminer la cuisson des pâtés à la viande et les pâtes cuites.
350 W	Cuisson lente et délicate. Idéal pour faire fondre le beurre ou le chocolat.
160 W	Décongélation des aliments surgelés ou ramollir le beurre et le fromage.
0 W	Uniquement pour l'utilisation du minuteur



VAPEUR-AUTO

Pour la cuisson à la vapeur des aliments comme les légumes ou le poisson en utilisant le panier-vapeur fourni. Versez 100 ml d'eau potable dans le fond du panier-vapeur, placez les aliments sur la grille et couvrez le tout avant de commencer la cuisson.

CATÉGORIE	ALIMENTS
1	Légumes avec tubercules ou racines (c.-à-d. pommes de terre, carottes, navets)
2	Légumes frais (c.-à-d. chou-fleur, brocoli)
3	Légumes surgelés
4	Filets de poisson

Accessoire requis: Panier-vapeur

Hotpoint

ARISTON



DÉCONGÉLATION

Pour décongeler rapidement les aliments comme la viande, la volaille, et le poisson dont le poids est entre 100 g et 2 kg. Placez les aliments directement sur la plaque tournante. Retournez les aliments lorsque qu'indiqué.

UTILISATION QUOTIDIENNE

. SÉLECTIONNER UNE FONCTION

Appuyez simplement sur la touche de la fonction désirée pour la sélectionner.

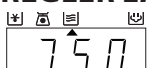
. RÉGLER LA DURÉE



Après avoir sélectionnée la fonction, utilisez $\wedge$ ou $\vee$ pour régler sa durée de fonctionnement.

Le temps peut être changé durant la cuisson en appuyant sur $\wedge$ ou $\vee$, ou en augmentant la durée de 30 secondes chaque fois que vous appuyez sur $\rightarrow$.

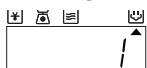
. RÉGLER LA PUISSANCE DU MICRO-ONDE



Appuyez sur $\equiv$ aussi souvent que nécessaire pour sélectionner le niveau de puissance pour le micro-ondes.

Veuillez noter : Vous pouvez aussi changer les réglages durant la cuisson en appuyant sur $\equiv$.

. VAPEUR-AUTO



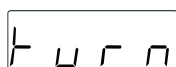
Appuyez sur ☺ pour afficher la catégorie d'aliments désirée, utilisez ensuite $\wedge$ ou $\vee$ pour régler le poids des aliments.

. DÉCONGÉLATION



Appuyez sur ❄ , utilisez ensuite $\wedge$ ou $\vee$ pour régler le poids des aliments.

Lors de la décongélation, la fonction s'interrompt brièvement pour vous permettre de tourner les aliments. Une fois l'opération terminée, fermez la porte et appuyez sur $\rightarrow$.

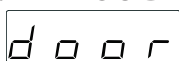


. DÉMARRER LA FONCTION

Une fois que vous avez terminé les réglages, appuyez sur $\rightarrow$ pour lancer la fonction.

Vous pouvez appuyer sur ⏏ à tout moment pour interrompre la fonction en cours.

. VERROU DE SÉCURITÉ



Cette fonction est activée automatiquement pour empêcher d'allumer le four accidentellement. Ouvrez et fermez la porte, appuyez ensuite sur $\rightarrow$ pour lancer la fonction.

. PAUSE

Pour interrompre une fonction, pour brasser ou retourner les aliments par exemple, ouvrez simplement la porte.

Pour retourner au processus de cuisson, fermez la porte et appuyez sur $\rightarrow$.

. JET START

Lorsque le four est éteint, appuyez sur $\rightarrow$ pour lancer la cuisson avec la fonction four à micro-ondes à puissance maximale (750 W) pour 30 secondes.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche $\rightarrow$, la durée de cuisson augmente de 30 secondes supplémentaires.

. FONCTION MÉMOIRE

Pour sauvegarder la fonction et les réglages affichés à l'écran, une fois la fonction sélectionnée et les valeurs désirées réglées, appuyez sur M : Le signal sonore indique que les réglages sont été correctement sauvegardés.

Pour accéder plus tard une de vos fonctions préférées, appuyez sur M , et appuyez ensuite sur $\rightarrow$ pour activer la fonction.

Veuillez noter : Vous pouvez sauvegarder de nouveau les réglages en tout temps en répétant ces étapes.

. RÉGLER L'HEURE



Avec le four éteint, appuyez sur ⌚ jusqu'à ce que les deux chiffres de l'heure (à gauche) commencent à clignoter. Utilisez $\wedge$ ou $\vee$ pour régler l'heure et appuyez sur $\rightarrow$ pour confirmer : Les minutes clignotent à l'écran. Utilisez $\wedge$ ou $\vee$ pour régler les minutes et appuyez sur $\rightarrow$ pour confirmer.

Veuillez noter : Vous pourriez avoir à régler l'heure à la suite d'une panne de courant prolongée.

. MINUTERIE

Lorsque le four est éteint, l'écran peut être utilisé comme minuterie. Pour lancer cette fonction et régler la durée désirée, appuyez sur $\wedge$ ou $\vee$. Appuyez sur $\equiv$ pour régler la puissance à 0 W, appuyez ensuite sur $\rightarrow$ pour démarrer le compte à rebours.

Veuillez noter : La minuterie ne démarre pas de cycle de cuisson. Pour arrêter le minuteur à tout moment, appuyez sur ⏏ .

Hotpoint

ARISTON

NETTOYAGE

N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à la vapeur.

N'utilisez pas de laine d'acier, de tampons à récurer abrasifs, ou des détergents abrasifs ou corrosifs, ils pourraient endommager les surfaces de l'appareil.

SURFACES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

- Nettoyez les surfaces à l'aide d'un chiffon humide. Si elles sont très sales, ajoutez quelques gouttes de détergent à pH neutre. Essuyez avec un chiffon sec.
- Nettoyez la vitre de la porte du four avec un détergent liquide approprié.
- À intervalles réguliers, ou si en cas de déversement, enlevez la plaque tournante et son support et nettoyez la base du four pour enlever tous les résidus d'aliment.

ACCESSOIRES

Tous les accessoires peuvent être nettoyés dans le lave-vaisselle.

DÉPANNAGE

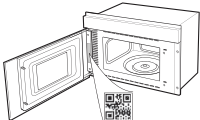
 Pour plus d'information, téléchargez le Guide d'utilisation et entretien à partir de **docs.hotpoint.eu**

Problème	Cause possible	Solution
Le four ne fonctionne pas	Coupure de courant. Débranchez de l'alimentation principale.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de panne de courant et que le four est bien branché. Éteignez puis rallumez le four pour voir si le problème persiste.
« Err » est affiché à l'écran.	Erreur de logiciel.	Prenez en note le numéro qui suit les lettres « Err » et contactez le Service Après-vente le plus près.



Vous trouverez les politiques, la documentation standard et des informations supplémentaires sur le produit :

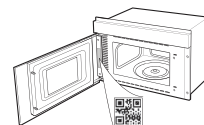
- En utilisant le QR Code dans votre appareil
- En visitant notre site Web **docs.hotpoint.eu**
- Vous pouvez également **contacter notre service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.




**GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UN PRODOTTO
HOTPOINT-ARISTON**

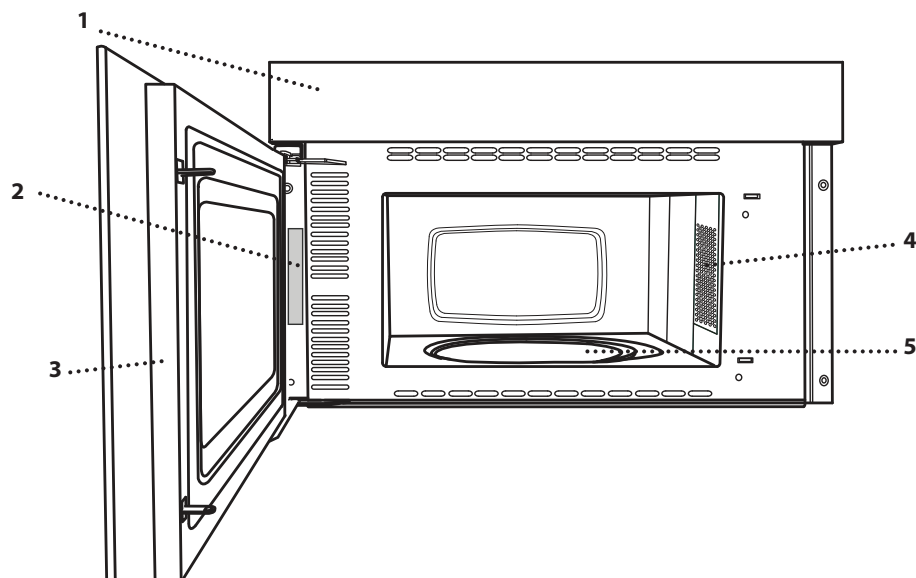
Per ricevere un'assistenza più completa, registrare il prodotto su www.register10.eu

**SCANSIONARE IL CODICE QR
SUL PROPRIO APPARECCHIO
PER OTTENERE MAGGIORI
INFORMAZIONI**



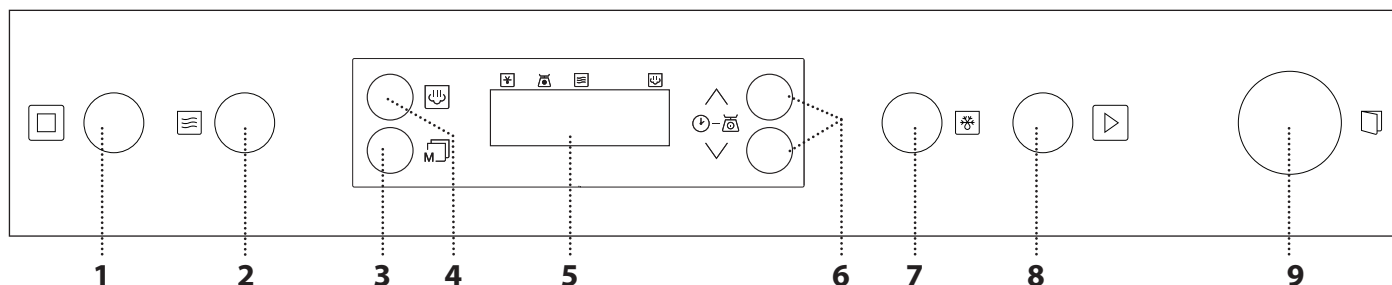
Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1. Pannello comandi
- 2. Targhetta matricola
(da non rimuovere)
- 3. Porta
- 4. Luce
- 5. Piatto rotante

PANNELLO COMANDI


1. STOP

Per interrompere una funzione o un segnale acustico, cancellare le impostazioni e spegnere il forno.

2. POTENZA MICROONDE

Per selezionare la funzione microonde e impostare il livello di potenza desiderato.

3. MEMORIA IMPOSTAZIONI
4. FUNZIONE VAPORE
5. DISPLAY
6. TASTI + / -

Per regolare le impostazioni di una funzione (es. durata, peso).

7. DEFROST DYNAMIC
8. AVVIO

Per avviare una funzione. A forno spento, avvia la funzione microonde "Jet Start".

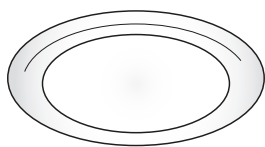
9. TASTO APERTURA SPORTELLLO

ACCESSORI



Per maggiori informazioni, scaricare le istruzioni per l'uso da **docs.hotpoint.eu**

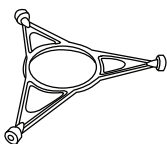
PIATTO ROTANTE



usato come base per altri contenitori o accessori.

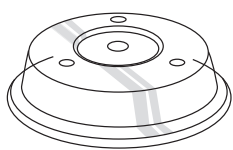
Appoggiato sull'apposito supporto, il piatto rotante in vetro può essere utilizzato in tutte le modalità di cottura. Il piatto rotante va sempre

SUPPORTO PER PIATTO ROTANTE



Utilizzare il supporto soltanto per il piatto rotante in vetro. Non appoggiare altri accessori sul supporto.

COPERCHIO (SE PRESENTE)



anche per creare due livelli di cottura.

Utile per coprire i recipienti durante la cottura e il riscaldamento a microonde. Il coperchio permette di ridurre gli schizzi, trattenere l'umidità degli alimenti e può essere utilizzato

VAPORIERA



.....1 Per cuocere a vapore alimenti come pesce o verdure, appoggiarli sul cestello (2) e versare acqua potabile (100 ml) sul fondo della vaporiera (3) per ottenere una corretta quantità di vapore. Per bollire alimenti come pasta, riso o patate, appoggiarli

direttamente sul fondo della vaporiera (non è necessario il cestello), aggiugnendo acqua potabile a seconda della quantità degli alimenti. Per garantire i migliori risultati di cottura, chiudere la vaporiera con l'apposito coperchio (1). Appoggiare sempre la vaporiera sul piatto rotante in vetro e usarla esclusivamente con le funzioni di cottura dedicate o quella a microonde.

Il numero e il tipo di accessori può variare a seconda del modello acquistato. È possibile acquistare separatamente altri accessori non in dotazione presso il Servizio Assistenza Clienti.

In commercio sono disponibili diversi accessori. Prima di acquistarli, accertarsi che siano idonei alla cottura a microonde e in forno.

Contenitori metallici per cibi o bevande non vanno mai usati durante una cottura a microonde.

Verificare che alimenti e accessori non tocchino le pareti interne del forno.

Prima di avviare il forno, assicurarsi sempre che il piatto rotante possa ruotare liberamente. Fare attenzione a non spostare il piatto rotante dalla sua sede mentre si inseriscono o rimuovono altri accessori.

FUNZIONI



Per maggiori informazioni, scaricare le istruzioni per l'uso da **docs.hotpoint.eu**



MICROONDE

Per cuocere e riscaldare rapidamente alimenti o bevande.

POTENZA	CONSIGLIATA PER
750 W	Riscaldamento rapido di bevande o altri alimenti ad alto contenuto di acqua, vegetali, carne.
500 W	Cottura di pesce, sughi di carne, salse con formaggio o uova. Finitura di sformati di carne o paste al forno..
350 W	Cotture lente e delicate. Per fondere burro o cioccolato.
160 W	Scongellare alimenti surgelati o ammorbidire burro e formaggi.
0 W	Per l'uso del solo timer



AUTO-STEAM

Per cuocere al vapore cibi come verdure o pesce, utilizzando la vaporiera in dotazione. Versare 100 ml di acqua potabile versata sul fondo della vaporiera, posare gli alimenti sulla griglia e coprire, quindi procedere con la cottura.

CATEGORIA	ALIMENTO
1	Tuberi e radici (patate, carote, rape...)
2	Verdure fresche (cavolfiori, broccoli...)
3	Verdure surgelate
4	Pesce a filetti

Accessorio necessario: vaporiera

Hotpoint

ARISTON



SCONGELAMENTO

Per scongelare rapidamente alimenti come carne, pollame e pesce con un peso compreso tra 100g e 2 kg.

Si consiglia di disporre gli alimenti direttamente sul piatto rotante in vetro. Quando richiesto, girare gli alimenti.

USO QUOTIDIANO

. SELEZIONARE UNA FUNZIONE

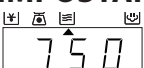
Per selezionare una funzione è sufficiente premere il tasto corrispondente a quella desiderata.

. IMPOSTARE LA DURATA

 Dopo aver selezionato la funzione desiderata, utilizzare $\wedge$ o $\vee$ per impostare la durata.

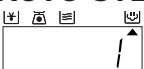
Durante la cottura, il tempo può essere modificato premendo $\wedge$ o $\vee$ o aumentato di 30 secondi per volta premendo $\triangleright$.

. IMPOSTARE LA POTENZA DELLE MICROONDE

 Premere più volte $\equiv$ per selezionare il livello di potenza delle microonde.

Note: premendo $\equiv$ è possibile modificare il valore anche durante la cottura.

. AUTO-STEAM

 Premere più volte ☺ per selezionare la categoria di alimento che si desidera cuocere, quindi utilizzare $\wedge$ o $\vee$ per impostare il peso dell'alimento.

. DEFROST

 Premere ❄ , quindi utilizzare $\wedge$ o $\vee$ per impostare il peso dell'alimento.

Durante lo scongelamento, la funzione entrerà brevemente in pausa per permettere di girare l'alimento.

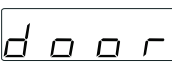
Una volta completata l'operazione, chiudere lo sportello e premere $\triangleright$.

. AVVIARE LA FUNZIONE

Una volta che i valori corrispondono a quelli desiderati, premere $\triangleright$ per avviare la funzione.

Premere $\square$ per interrompere in ogni momento la funzione attivata.

. BLOCCO DI SICUREZZA

 Questa funzione si attiva automaticamente per prevenire un avvio involontario del forno. Aprire e chiudere la porta, poi premere $\triangleright$ per avviare la funzione.

. PAUSA

Per sospendere una funzione attiva, per esempio per mescolare o girare gli alimenti, è sufficiente aprire la porta.

Per riprendere la cottura, chiudere sportello, premere $\triangleright$.

. JET START

A forno spento, premere $\triangleright$ per avviare la cottura con la funzione microonde impostata alla potenza massima (750 W) per 30 secondi.

Ogni pressione successiva del tasto $\triangleright$ aumenterà la durata di cottura di ulteriori 30 secondi.

. FUNZIONE MEMORIA

Per salvare la funzione e le impostazioni visualizzate, dopo aver selezionato e impostato secondo preferenza una funzione, tenere premuto M : un segnale acustico indicherà che le impostazioni sono state salvate correttamente.

Per richiamare in seguito la funzione preferita, premere M , quindi premere $\triangleright$ per avviare la funzione.

Nota: sarà possibile salvare le impostazioni ogni volta che si desidera ripetendo la medesima operazione.

. IMPOSTARE L'ORA

 A forno spento, premere $\square$ fino a che sul display non lampeggiano le due cifre a sinistra, relative all'ora.

Utilizzare $\wedge$ o $\vee$ per impostare l'ora desiderata e premere $\triangleright$: sul display lampeggiano i minuti.

Utilizzare $\wedge$ o $\vee$ per impostare i minuti e premere $\triangleright$ per confermare.

Note: dopo una prolungata interruzione di corrente potrebbe essere necessario impostare nuovamente l'ora.

. TIMER

Quando il forno è spento, il display può essere utilizzato come contaminuti. Per attivare la funzione, e impostare la durata desiderata, utilizzare $\wedge$ o $\vee$. Premere $\equiv$ per impostare la potenza su 0 W, quindi premere $\triangleright$ per avviare il conto alla rovescia.

Note: il timer non attiva nessun ciclo di cottura.

Il timer può essere fermato in qualsiasi momento premendo $\square$.

Hotpoint

ARISTON

PULIZIA

Non utilizzare apparecchi a vapore.

Non usare pagliette metalliche, panni abrasivi e detersivi abrasivi o corrosivi che possano danneggiare le superfici.

SUPERFICI INTERNE ED ESTERNE

- Pulire le superfici con un panno umido. Se molto sporche, aggiungere qualche goccia di detersivo con pH neutro. Asciugare con un panno.
- Pulire il vetro della porta con detersivi liquidi specifici.
- A intervalli regolari o in caso di traboccamenti, togliere il piatto rotante e il suo supporto per pulire la base del forno, rimuovendo tutti i residui di cibo.

ACCESSORI

Tutti gli accessori sono lavabili in lavastoviglie.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

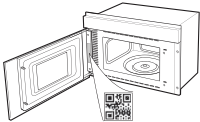


Per maggiori informazioni, scaricare le istruzioni per l'uso da **docs.hotpoint.eu**

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non funziona	Interruzione di corrente elettrica. Disconnessione dalla rete principale.	Verificare che ci sia tensione in rete e che il forno sia collegato all'alimentazione elettrica. Spegner e riaccendere il forno e verificare se l'inconveniente persiste.
Il display mostra "Err".	Guasto software.	Contattare il più vicino Servizio Assistenza Clienti e specificare la lettera o il numero che segue "Err".

Per le linee guida, la documentazione standard e altre informazioni sui prodotti:

- Utilizzare il codice QR sul proprio apparecchio
- Visitare il sito web **docs.hotpoint.eu**
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Prima di contattare il Servizio Assistenza Clienti, prepararsi a fornire i codici riportati sulla targhetta matricola del prodotto.

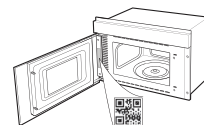




WIJ DANKEN U VOOR UW AANKOOP VAN EEN PRODUCT
HOTPOINT - ARISTON

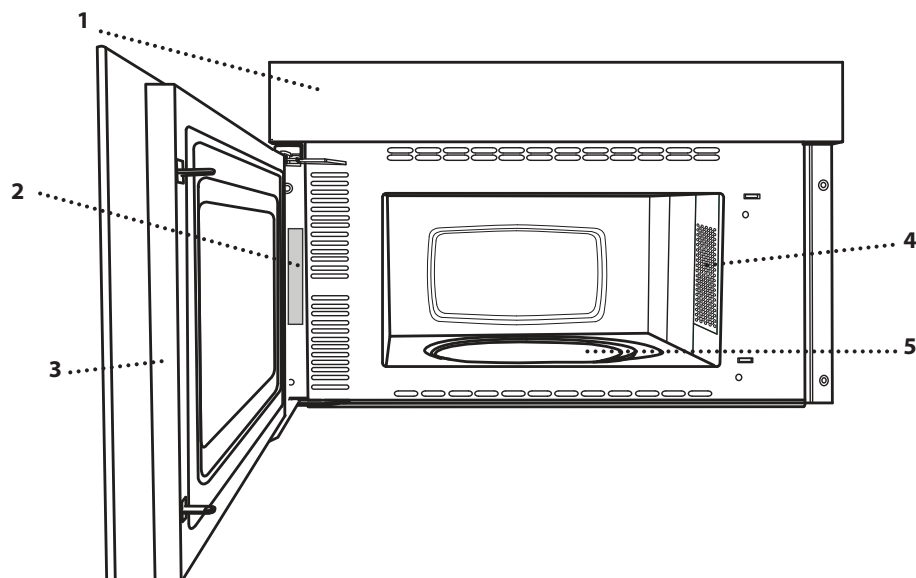
Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registreren op
www.register10.eu

SCAN DE QR-CODE OP UW
APPARAAT VOOR MEER INFORMATIE



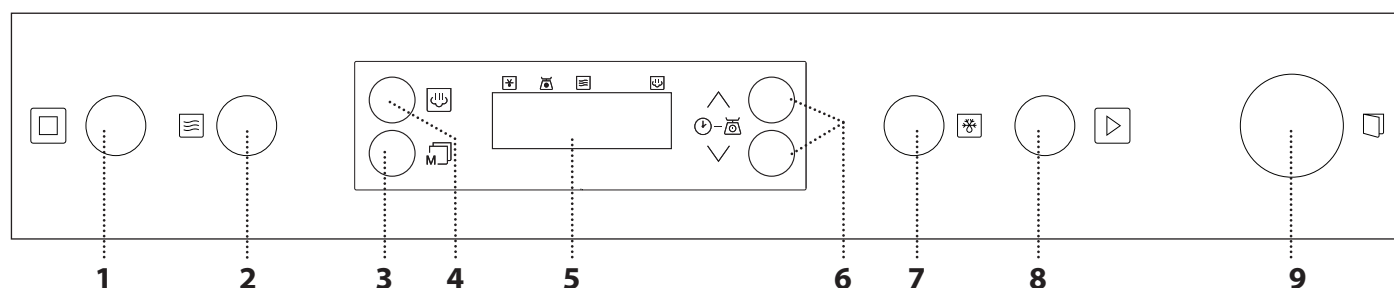
Lees de instructies aandachtig door voordat u het
apparaat gebruikt.

PRODUCTBESCHRIJVING



- 1. Bedieningspaneel
- 2. Identificatieplaatje
(niet verwijderen)
- 3. Deur
- 4. Lampjes
- 5. Draaiplateau

BEDIENINGSPANEEL



1. STOP

Voor het stoppen van een functie of een geluidssignaal, het wissen van de instellingen en uitschakelen van de oven.

2. MAGNETRON / VERMOGENSFUNCTIE

Voor het selecteren van de magnetronfunctie en het instellen van het gewenste vermogensniveau.

3. INSTELLINGEN GEHEUGEN

4. STOOM FUNCTIE

5. DISPLAY

6. + / - TOETSEN

Om de instellingen van een functie (bv. lengte, gewicht) aan te passen.

7. DEFR OST DYNAMIC

8. START

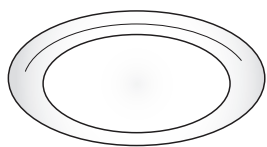
Om een functie te starten. Wanneer de oven is uitgeschakeld, wordt de "Jet Start" magnetronfunctie ingeschakeld.

9. TOETS DEUR OPEN

Hotpoint

ARISTON

DRAAIPLATEAU

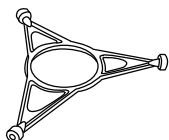


Wanneer het glazen draaiplateau op de plateaudrager wordt gezet kan het voor alle bereidingsmethoden worden

gebruikt.

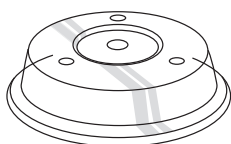
Het draaiplateau moet altijd als basis voor andere schalen en accessoires worden gebruikt.

PLATEAU DRAGER



Gebruik de plateaudrager alleen als steun voor het glazen draaiplateau. Laat er geen andere accessoires tegen rusten.

DEKSEL (INDIEN AANWEZIG)



Nuttig voor het bedekken van voedsel tijdens het bereiden of opwarmen in de magnetron. Het deksel vermindert spatten, houdt het voedsel vochtig en kan ook worden gebruikt om

twee bereidingsniveaus te creëren.

Het aantal en type.

Bij de Klantendienst kunt u apart andere, niet bijgeleverde, accessoires aanschaffen.

STOMER



Om voedsel als vis of groenten te stomen, plaats deze in de mand (2) en giet drinkwater (100 ml) op de bodem van de stoompan (3), voor de juiste hoeveelheid stoom. Om voedsel als pasta, rijst of aardappelen te koken, plaats deze rechtstreeks op de bodem

van de stoompan (de mand is niet nodig) en voeg een hoeveelheid drinkwater toe die past bij de hoeveelheid die wordt bereid.

Doe het bijgeleverde deksel (1) op de stoompan, voor de beste resultaten. Plaats de stoompan op het glazen draaiplateau en gebruik het alleen met de daarvoor bestemde bereidingsfuncties, of met de magnetronfuncties.

Er is een aantal accessoires verkrijgbaar op de markt. Overtuig u er vóór de aankoop van dat deze geschikt zijn voor gebruik in de magnetron en bestand tegen oventemperaturen.

Er mogen nooit metalen schalen voor voedsel of drank voor bereiding in de magnetron worden gebruikt.

Altijd zorgen dat de voedingsmiddelen en accessoires niet in contact met de binnenwanden van de oven komen.

Controleer altijd of het draaiplateau vrij kan draaien voordat u de oven start. Let op dat het draaiplateau niet losraakt bij het plaatsen of verwijderen van andere accessoires.

FUNCTIES



MAGNETRON

Om voedsel en dranken snel te bereiden en op te warmen.

VERMOGEN	AANBEVOLEN VOOR
750 W	Snel opwarmen van dranken of andere voedingsmiddelen met een hoog watergehalte of vlees en groenten.
500 W	Bereiden van vissausen, vleessausen of sauzen met kaas of ei. Afwerken van vleespasteien of pasta uit de oven.
350 W	Langzame, voorzichtige bereiding. Perfect voor het laten smelten van boter of chocolade.
160 W	Ontdooien van ingevroren voedsel of zacht laten worden van boter en kaas.
0 W	Alleen bij gebruik van de kookwekker



AUTO STOOM

Voor het stomen van voedsel als groenten of vis, met behulp van de bijgeleverde stoompan. Giet 100 ml drinkwater op de bodem van de stoompan, zet het voedsel op het rooster en bedek het, ga daarna verder met de bereiding.

CATEGORIE	GERECHT
1	Knolgewas en wortelgewas (bijv. aardappelen, wortelen, rapen)
2	Verse groenten (bv. bloemkool, broccoli)
3	Diepvriesgroenten
4	Visfilets

Benodigd accessoire: Stomer



ONTDOOIEN

Voor het snel ontdooien van voedsel als vlees, gevogelte en vis met een gewicht tussen 100 g en 2 kg. Het voedsel moet rechtstreeks op het glazen draaiplateau worden geplaatst. Draai het voedsel om als dit wordt aangegeven.

DAGELIJKS GEBRUIK

. SELECTEREN VAN EEN FUNCTIE

Wanneer u de gewenste functie wilt selecteren drukt u gewoon op de toets.

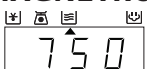
. INSTELLEN VAN DE TIJDSDUUR



Nadat u de gewenste functie heeft geselecteerd gebruikt u $\wedge$ of $\vee$ om de gewenste duur in te stellen.

De tijd kan tijdens de bereiding worden gewijzigd door op $\wedge$ of te drukken of $\vee$ door de tijdsduur elke keer 30 seconden te verlengen door op $\wedge$ of te drukken

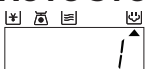
. INSTELLEN VAN HET VERMOGEN VAN DE MAGNETRON



Druk het gewenste aantal keren op voor het selecteren van het vermogensniveau van de magnetron.

Let op: U kunt deze instelling ook wijzigen door tijdens de bereiding op te drukken.

. AUTO STOOM



Druk op totdat de gewenste voedselcategorie wordt weergegeven, gebruik $\wedge$ daarna of $\vee$ om het gewicht van het voedsel in te stellen.

. ONTDOOIEN



Druk op , gebruik daarna $\wedge$ of $\vee$ om het gewicht van het voedsel in te stellen.

Tijdens het ontdooien wordt de functie kort onderbroken, zodat het gerecht kan worden gedraaid.

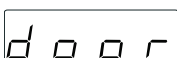
Na deze handeling de deur sluiten en drukken op .

. DE FUNCTIE INSCHAKELEN

Wanneer u alle gewenste instellingen toegepast hebt, druk op om de functie te activeren.

U kunt op elk gewenst moment op drukken om de functie die momenteel actief is te onderbreken.

. VEILIGHEIDSSLOT



Deze functie wordt automatisch ingeschakeld, om te voorkomen dat de oven per ongeluk wordt ingeschakeld. Open en sluit de deur, druk vervolgens op om de functie te starten.

. PAUZE

Als u een actieve functie wilt onderbreken, bijvoorbeeld om het voedsel te roeren of te draaien, kunt u gewoon de deur openen.

Om de bereiding te hervatten sluit u de deur en drukt u nogmaals op .

. JET START

Wanneer de oven is uitgeschakeld, drukt u op om het bereiden met de magnetronfunctie in te schakelen, op volle kracht (750 W) voor 30 seconden.

Telkens wanneer de toets opnieuw wordt ingedrukt wordt de bereidingstijd met nog eens 30 seconden verhoogd.

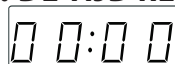
. GEHEUGEN FUNCTIE

Om de functie en de instellingen die op het display worden weergegeven op te slaan, zodra u een functie heeft geselecteerd en de instellingen naar wens hebt aangepast, houdt u ingedrukt: Een geluidssignaal geeft aan dat de instellingen correct zijn opgeslagen.

Om een van uw favoriete functies op een later tijdstip weer op te roepen drukt u op en vervolgens op om de functie in te schakelen.

Let op: U kunt de instellingen op elk gewenst moment opnieuw opslaan door deze stappen te herhalen.

. DE TIJD REGELEN



Als de oven uitstaat drukt u op totdat de twee cijfers die het uur aangeven (aan de linkerkant) beginnen te knipperen. Gebruik $\wedge$ of $\vee$ om het juiste uur in te stellen en druk op om te bevestigen: De minuten knipperen op de display. Gebruik $\wedge$ of $\vee$ om de minuten in te stellen en druk op om te bevestigen.

Let op: wanneer de stroom voor langere tijd uitvalt moet u de tijd mogelijk opnieuw instellen.

. KOOKWEKKER

Wanneer de oven uitgeschakeld is, kan het display gebruikt worden als kookwekker. Om de functie te activeren en de gewenste duur in te stellen gebruikt u $\wedge$ of $\vee$. Druk op om het vermogen op 0 W in te stellen, druk daarna op om het aftellen in te schakelen.

Let op: De kookwekker schakelt geen bereidingscycli in. Druk op om de kookwekker op een willekeurig moment te stoppen.

Hotpoint

ARISTON

REINIGEN

Gebruik geen stoomreinigers.

Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende/bijtende reinigingsproducten, omdat deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.

OPPERVLAKKEN BINNENKANT EN BUITENKANT

- Reinig de oppervlakken met een vochtige doek. Als ze zeer vuil zijn, voeg dan een paar druppels neutraal afwasmiddel toe aan het water. Afdrogen met een droge doek.
- Reinig het glas van de deur met een speciaal vloeibaar glasreinigingsmiddel.
- Verwijder het draaiplateau en de steun op gezette tijden, of wanneer er vloeistoffen gemorst zijn, om de onderkant van de oven schoon te maken en verwijder alle voedselresten.

ACCESSOIRES

Alle accessoires kunnen in de afwasmachine worden afgewassen.

PROBLEEMOPLOSSING

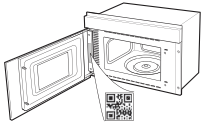
 [www](#)

Download voor meer informatie de Gids voor Gebruik en Onderhoud op **docs.hotpoint.eu**

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De oven werkt niet	Stroomonderbreking. Losgekoppeld van de stroomvoorziening.	Controleer of het elektriciteitsnet spanning heeft en of de oven is aangesloten. Zet de oven uit en weer aan, om te controleren of het probleem opgelost is.
Op het display verschijnt "Err".	Softwarefout.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde Consumentenservice en vermeld de letter of het nummer dat volgt op "Err".

Beleid, standaarddocumentatie en aanvullende productinformatie vindt u:

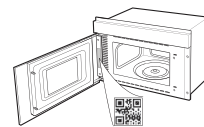
- De QR-code in uw apparaat gebruiken
- Op onze website **docs.hotpoint.eu**
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact opneemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.




VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS HOTPOINT-ARISTON

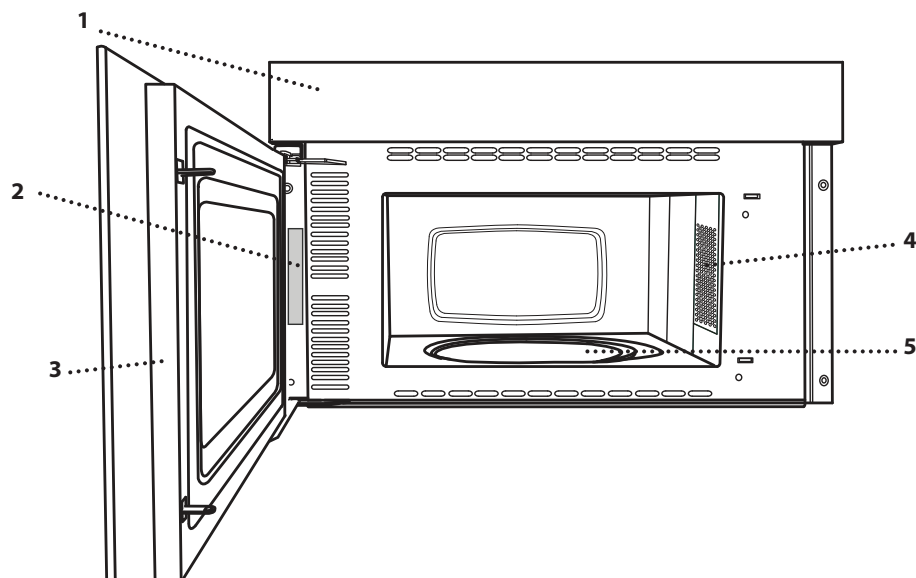
Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe www.register10.eu

SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE MAI MULTE INFORMAȚII



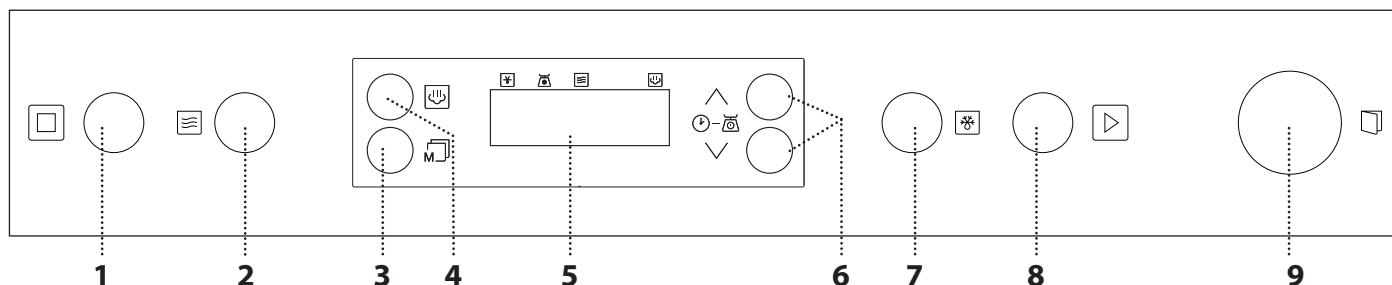
Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța.

DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Panou de comandă
2. Plăcuța cu date de identificare (a nu se demonta)
3. Ușă
4. Becul
5. Placa rotativă

PANOU DE COMANDĂ



1. STOP

Pentru a opri o funcție sau un semnal sonor, a anula setările și a opri cuptorul.

2. FUNCȚIA MICROUND/PUTERE

Pentru selectarea funcției de microunde și setarea nivelului de putere necesar.

3. SETĂRI MEMORIE

4. FUNCȚIE PREPARARE CU ABURI

5. AFIȘAJ

6. BUTOANELE + / -

Pentru reglarea setărilor unei funcții (de exemplu, lungime, greutate).

7. DEFROST DYNAMIC

8. PORNIRE

Pentru activarea unei funcții. Când cuptorul este oprit, acesta activează funcția de microunde „Jet Start”.

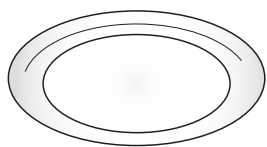
9. BUTON PENTRU DESCHIDERE UȘĂ

ACCESORII



Descărcați Ghidul de utilizare și întreținere de pe docs.hotpoint.eu pentru mai multe informații

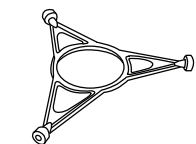
PLACA ROTATIVĂ



Placa rotativă din sticlă amplasată pe suportul său poate fi utilizată pentru toate metodele de preparare.

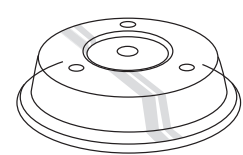
Placa rotativă trebuie utilizată întotdeauna ca placă de bază pentru alte recipiente și accesorii.

SUPORTUL PLĂCII ROTATIVE



Suportul plăcii rotative din sticlă trebuie să fie utilizat doar pentru susținerea acesteia. Nu amplasați alte accesorii pe acest suport.

CAPAC (DACĂ EXISTĂ ÎN DOTARE)



Util pentru acoperirea alimentelor în timp ce acestea sunt preparate sau încălzite în cuptorul cu microunde.

Capacul previne stropirea, favorizează menținerea nivelului de umiditate necesar din interiorul

alimentelor și poate fi utilizat, de asemenea, pentru crearea a două niveluri de preparare.

OALA DE PREPARARE CU ABURI



Pentru a prepara la aburi alimente precum pește sau legume, introduceți-le în coșul (2) și turnați apă potabilă (100 ml) în partea inferioară a oalei de preparare cu aburi (3), pentru obținerea cantității optime de aburi.

Pentru a fierbe alimente precum paste, orez sau cartofi, amplasați-le direct în partea inferioară a oalei de preparare cu aburi (utilizarea coșului nu este necesară) și adăugați o cantitate corespunzătoare de apă potabilă, în funcție de cantitatea de alimente preparate.

Pentru rezultate optime, acoperiți oala de preparare cu aburi utilizând capacul (1) din dotare. Amplasați întotdeauna oala de preparare cu aburi pe placa rotativă din sticlă și utilizați-o doar în combinație cu funcțiile de preparare corespunzătoare sau cu funcțiile de preparare cu microunde.

Numărul și tipul de accesorii poate varia în funcție de modelul achiziționat.

Alte accesorii care nu sunt furnizate pot fi achiziționate separat de la serviciul de asistență tehnică post-vânzare.

Există mai multe accesorii disponibile pe piață. Înainte de a le achiziționa, asigurați-vă că acestea sunt adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde și că sunt rezistente la temperaturile generate în interiorul cuptorului.

În cazul preparării cu microunde, nu trebuie utilizate recipiente metalice pentru alimente sau băuturi.

Asigurați-vă întotdeauna că alimentele și accesoriiile nu intră în contact cu pereții interiori ai cuptorului.

Înainte de punerea în funcțiune a cuptorului, verificați întotdeauna ca placa rotativă să se poată roti liberă. Aveți grijă să nu răsturnați placa rotativă atunci când introduceți sau scoateți alte accesorii.

FUNCȚII



Descărcați Ghidul de utilizare și întreținere de pe docs.hotpoint.eu pentru mai multe informații



MICROUNDE

Pentru prepararea și reîncălzirea rapidă a alimentelor sau băuturilor.

PUTERE	RECOMANDATĂ PENTRU
750 W	Reîncălzirea rapidă a băuturilor sau alimentelor care au un conținut de apă ridicat sau a cărnii și legumelor.
500 W	Prepararea peștelui, a sosurilor cu carne sau a sosurilor cu conținut de brânză sau ouă. Rumenirea plăcintelor cu carne sau a pastelor la cuptor.
350 W	Preparare lentă, delicată. Perfectă pentru topirea untului sau ciocolatei.
160 W	Decongelarea alimentelor congelate sau topirea untului și brânzeturilor.
0 W	Numai în cazul utilizării temporizatorului



JET DE ABURI AUTOMAT

Pentru prepararea la aburi a alimentelor precum legumele sau peștele, utilizând oala de preparare cu aburi furnizată. Turnați 100 ml de apă potabilă în partea inferioară a oalei de preparare cu aburi, așezați alimentele pe grătarul metalic și acoperiți-le, apoi începeți procesul de preparare.

CATEGORIE	ALIMENTE
1	Tuberculi și legume rădăcinoase (de exemplu cartofi, morcovi, napi)
2	Legume proaspete (de exemplu conopidă, broccoli)
3	Legume congelate
4	Fileuri de pește

Accesoriu necesar: Oala de preparare cu aburi

Hotpoint

ARISTON



DECONGELARE

Pentru decongelarea rapidă a alimentelor, cum ar fi carnea, carnea de pasăre și de pește cu greutatea cuprinsă între 100 g și 2 kg. Alimentele trebuie să fie amplasate direct pe placa rotativă din sticlă. Întoarceți alimentele atunci când vi se solicită acest lucru.

UTILIZAREA ZILNICĂ

. SELECTAREA UNEI FUNCȚII

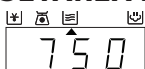
Pur și simplu apăsați butonul aferent funcției necesare pentru a o selecta.

. SETAREA DURATEI DE TIMP



După selectarea funcției necesare, utilizați sau pentru a seta durata de timp pentru derularea acesteia. Durata de timp poate fi modificată în timpul desfășurării procesului de preparare prin apăsare pe sau , saumărind durata cu 30 de secunde la fiecare apăsare pe .

. SETAREA PUTERII FUNCȚIEI DE MICROUND



Apăsați pe de câte ori este necesar pentru a selecta nivelul de putere al funcției de microunde.

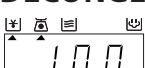
Vă rugăm să rețineți următoarele: Puteți modifica această setare și în timpul desfășurării procesului de preparare apăsând pe .

. JET DE ABURI AUTOMAT



Apăsați pe până când apare categoria de alimente necesară, apoi utilizați sau pentru a seta greutatea alimentelor.

. DECONGELARE



Apăsați pe , apoi utilizați sau pentru a seta greutatea alimentelor.

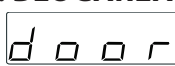
În timpul decongelării, funcția va fi întreruptă pentru scurt timp pentru a și vă permite să întoarceți alimentele. Odată operațiunea finalizată, închideți ușa și apăsați pe .

. ACTIVAREA FUNCȚIEI

Odată aplicate setările necesare, apăsați pe pentru a activa funcția.

Puteți apăsa în orice moment pentru a întrerupe funcția care este activă în mod curent.

. BLOCAREA DE SIGURANȚĂ



Această funcție este activată automat pentru a se preveni pornirea accidentală a cuptorului. Deschideți și închideți ușa, iar apoi apăsați pe pentru a porni funcția.

. PAUZĂ

Pentru a întrerupe o funcție activă, de exemplu, pentru a amesteca sau întoarce alimentele, nu trebuie decât să deschideți ușa.

Pentru a relua procesul de preparare, închideți ușa și apăsați .

. JET START

Când cuptorul este oprit, apăsați pe pentru a porni procesul de preparare cu funcția de microunde setată la putere maximă (750 W) timp de 30 de secunde.

La fiecare reapăsare a butonului , durata de preparare este prelungită cu câte 30 de secunde.

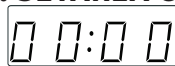
. FUNCȚIA DE MEMORARE

Pentru a salva funcția și setările indicate pe afișaj odată ce ați selectat o funcție și ați reglat setările aferente acesteia după cum este necesar, apăsați și mențineți apăsat pe : Un semnal sonor va indica faptul că setările au fost salvate în mod corect.

Pentru a reapela una dintre funcțiile dumneavoastră preferate la o dată ulterioară, apăsați pe și apoi apăsați pe pentru a activa funcția.

Vă rugăm să rețineți: Puteți salva din nou setările în orice moment repetând acești pași.

. SETAREA OREI



Cuptorul fiind oprit, apăsați pe până când încep să clipească cele două cifre aferente orei (în partea stângă).

Utilizați sau pentru a seta ora corectă și apăsați pe pentru a confirma: Minutele vor clipi pe afișaj. Utilizați sau pentru a seta minutele și apăsați pentru a confirma.

Vă rugăm să rețineți următoarele: După întreruperi îndelungate ale alimentării cu energie electrică, ar putea fi necesar să setați din nou ora.

. TEMPORIZATOR

Când cuptorul este oprit, afișajul poate fi utilizat ca temporizator. Pentru a activa funcția și a seta durata de timp necesară, utilizați sau . Apăsați pe pentru a seta puterea la 0 W, apoi apăsați pe pentru a activa numărătoarea inversă.

Vă rugăm să rețineți următoarele: Temporizatorul nu activează niciunul din ciclurile de preparare. Temporizatorul poate fi oprit în orice moment, apăsând pe .

Hotpoint

ARISTON

CURĂȚARE

- Nu utilizați aparate de curățare cu aburi.
- Nu utilizați bureți de sârmă, bureți abrazivi sau produse de curățare abrazive/corozive, deoarece acestea ar putea deteriora suprafața aparatului.

SUPRAFEȚELE INTERIOARE ȘI EXTERIOARE

- Curățați suprafețele cu o lavetă umedă. Dacă acestea sunt foarte murdare, adăugați câteva picături de detergent cu pH neutru. La final, ștergeți-le cu o lavetă uscată.
- Curățați geamul ușii cu un detergent lichid adecvat.
- La intervale regulate sau în cazul vărsării de alimente sau lichide, scoateți placa rotativă și suportul acesteia pentru a curăța baza cuptorului, eliminând toate reziduurile de alimente.

ACCESORII

Toate accesoriile pot fi curățate în mașina de spălat vase.

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Descărcați Ghidul de utilizare și întreținere de pe **docs.hotpoint.eu** pentru mai multe informații

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Cuptorul nu funcționează	Pană de curent. Deconectare de la rețeaua electrică.	Asigurați-vă că nu este întrerupt curentul electric, iar cuptorul este conectat la rețeaua electrică. Opriți și reporniți cuptorul, pentru a verifica dacă defecțiunea persistă.
Pe afișaj este prezentat mesajul „Err”.	Defecțiune de software.	Contactați cel mai apropiat centru de servicii de asistență tehnică post-vânzare și precizați litera sau numărul care este prezentat(ă) după mesajul „Err”.

Politicile, documentația standard și informații suplimentare despre produs pot fi găsite:

- Utilizând codul QR de la aparat
- Vizitând site-ul nostru web **docs.hotpoint.eu**
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (Consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

